

Garantie

Trois ans de Garantie

Les produits de la marque Sound Projections® sont garantis contre tout défaut de fabrication pour une période de 3 ans à partir de la date d'origine et suivant les conditions suivantes :

- Cette garantie ne couvre pas les défauts d'usure normale du matériel, les mauvais traitements et les dommages causés lors d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

Aussi, toute révision ou modification effectuée sans aucune autorisation de la société Easy Com Audio annule la garantie.

- La batterie interne rechargeable ainsi que toutes les options et tous les accessoires sont garantis pour une période d'un an.
- Pour effectuer la révision de votre appareil ou pour le faire réparer, nous vous demandons de bien vouloir nous contacter à l'adresse ci-dessous indiquée.



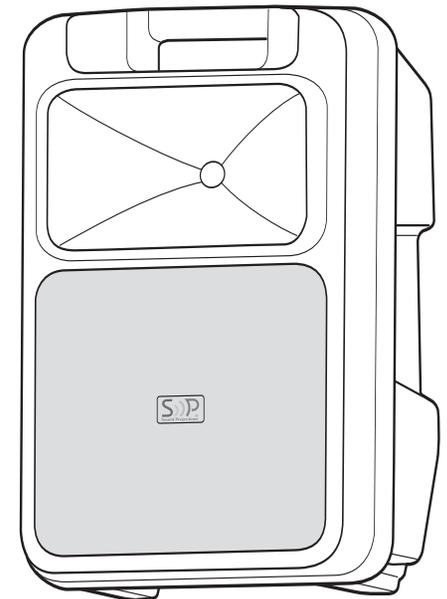
ZAC de l'Aéroport
55 Impasse J-Baptiste SAY
34470 Pérols – France
Tel : 33 (0)4 67 27 27 76
Fax : 33 (0)4 67 27 34 07
www.easycomaudio.fr
info@easycomaudio.fr



560-17 Rev A, SM-22, 10/07



NOTICE D'UTILISATION Sound Machine SM-22



Remerciements

Merci d'avoir choisi un système de son portable Sound Projections. Nos produits réunissent à la fois une esthétique hi-tech ainsi que des matériaux et un savoir faire de grande qualité. Nous sommes fiers de nos produits et nous vous remercions de la confiance que vous manifestez en choisissant notre marque.

J'espère que vous prendrez le temps de lire cette notice d'utilisation. Nous avons introduit des caractéristiques particulières à ce produit et, détenir quelques notions de base, augmentera les performances de votre système, ainsi que votre plaisir à l'utiliser.

John Munroes, Président,
et au nom de toute son équipe

Déballage

Vérification de votre système et inventaire

Vérifiez soigneusement (devant le transporteur) le bon état de votre matériel ; qu'il n'ait subi aucun dommage lors du transport et faites des réserves s'il y a lieu.

Conservez vos emballages d'origine

Les cartons ont été conçus pour transporter votre appareil dans les meilleures conditions, nous vous conseillons de les conserver précieusement.

Sommaire

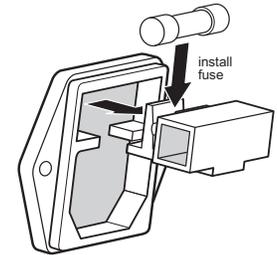
Précautions d'usage	3
Instructions de mise en fonctionnement	4
Recharger la batterie	5
Choisir une entrée	6
Fonctionnement du système sans fil	8
Configuration du système sans-fil	11
Utilisation du talkover	13
Fonctionnement du lecteur CD (voir notice spécifique)	
Réglage de l'égalisation	13
Fonctionnement des sorties	14
Remplacement du fusible	15
Spécifications techniques	15
Garantie	16

Remplacement du fusible



Attention ! Remplacer le fusible par un autre de même valeur et de même type

1. Débranchez le câble secteur de son embase
2. Enlevez le support du fusible à l'aide d'un tournevis
3. Retirez le fusible grillé
4. Installez le nouveau
5. Remettez le support du fusible en place
6. Rebranchez le câble secteur sur son embase

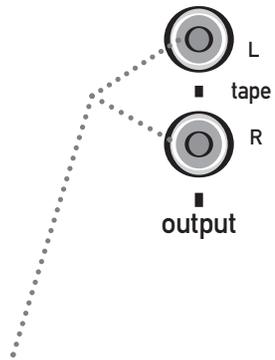


Spécifications techniques de la SM22

Puissance de sortie	140 watts en dynamique
Efficacité Max SPL	123 dB en mode « loud » 116 dB en mode « normal »
Réponse en fréquence	65 Hz - 16 kHz
Système sans fil (en option)	UHF véritable diversité
Autonomie de la batterie	6 à 8 heures utilisation moyenne
Consommation	115/230 VAC / 50/60 Hz
Dimensions (HLP)	58 x 38 x 33 cm
Poids	17 kg
Entrées	(2) micro, symétrique, XLR (1) ligne, symétrique, XLR (1) ligne, jack 6,35mm (1) K7/CD, double RCA
Sorties	(1) ligne, symétrique, XLR (1) ligne, jack 6,35mm (1) K7/CD, double RCA (1) HP supplémentaire

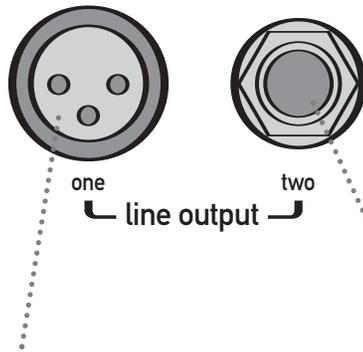
Spécifications sujettes à toute modification sans aucun préavis

Fonctionnement des sorties



Branchez les sorties RCA à l'entrée d'un lecteur K7 pour enregistrer.

La sortie « tape » est de niveau ligne, double et composée du signal de toutes les entrées du système de son.



Branchez la sortie ligne « one » à l'entrée ligne symétrique d'un autre système pour une utilisation en chaîne.

La sortie ligne est symétrique, de basse impédance et composée du signal de toutes les entrées.

Branchez la sortie ligne « two » à l'entrée d'un lecteur K7 pour enregistrer.

La sortie ligne « two » est asymétrique, de niveau ligne et composée du signal de toutes les entrées..

Précautions d'usage



ATTENTION : pour éviter les risques de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Toute réparation ou tout entretien de l'appareil doit être réalisé par le Service Technique Agréé Sound Projections.

AVIS : Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce matériel à la pluie ou à l'humidité.

EXPLICATIONS DES SYMBOLES GRAPHIQUES



Le symbole de l'éclair, représenté par une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée, à l'intérieur de l'appareil. Cette présence de tension est d'ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instructions accompagnant l'appareil.



En Union Européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.

Instructions de mise en fonctionnement

Que vous soyez novice en la matière ou un professionnel expérimenté, la Sound Machine SM22 a été conçue et pensée pour vous. Équipée selon vos besoins et facile à utiliser, vous l'installerez et la ferez fonctionner en quelques minutes. Lisez attentivement cette notice, elle contient de nombreux conseils.

!! Chargez la batterie !

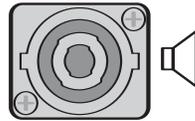
Avant la toute première utilisation, et avant toute utilisation sur batterie, CHARGEZ la batterie. Voir le paragraphe « chargez la batterie » page 5.

1- Comment installer votre système de son ?

Une installation correcte est importante. Pour vous faire entendre correctement, mettez votre appareil en hauteur, sur un pied, pour diffuser le son au-dessus des auditeurs.

Connectez une enceinte supplémentaire SM22C

Pour un auditoire plus important, branchez une enceinte supplémentaire non amplifiée SM22C à la sortie « output » située sur le bas du panneau de commandes.

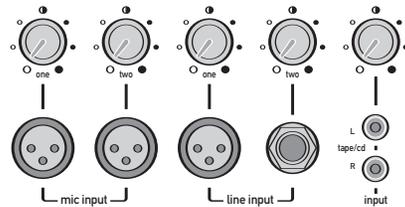


Note : La sortie haut-parleur a été conçue pour recevoir uniquement l'enceinte supplémentaire de la Sound Machine, SM22C et son câble SC50-40W – surtout n'utilisez aucun autre haut-parleur, vous pourriez endommager votre appareil.



2- Branchez un micro ou une source audio à l'entrée jack

Branchez un micro, un lecteur K7 ou tout autre source à l'entrée jack ; baissez à fond le bouton de volume correspondant avant de mettre sous tension la SM22.



(Voir le paragraphe « choisir une entrée » en pages 6 et 7 pour plus d'informations sur la sélection des entrées).

Si votre appareil est équipé d'un lecteur CD ou/et d'un système de micro sans fil, utilisez le bouton correspondant pour contrôler le volume d'entrée (voir les explications séparées pour les options CD et HF).

Note : Voir la notice du CD/MP3 pour son fonctionnement.

Utilisation du talkover

Appuyez sur le bouton rouge pour actionner le « talkover ». Cette fonction permet de baisser automatiquement le volume de toutes les entrées (pour les modèles avec CD intégré aussi) quand vous parlez au micro.



Quand utiliser le talkover ?

Utilisez le talkover quand vous devez faire des annonces au micro par dessus le fond musical ou tout autre programmation (sans avoir à baisser manuellement le contrôle de volume). Quand vous avez fini de parler, le volume des autres entrées revient doucement à la normale en 3 secondes.

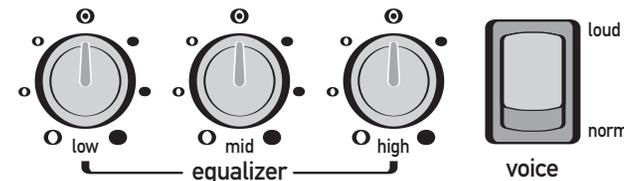
Note : Le talkover est assigné sur l'entrée optionnelle du récepteur 1, quand celui-ci est installé, sinon il agit sur l'entrée micro fil XLR 1.

Fonctionnement du lecteur CD/MP3

Voir la notice spécifique pour le fonctionnement et les spécifications techniques.

Réglage de l'égalisation

Utilisez les 3 boutons d'égalisation (tonalité) pour obtenir un son clair, de la meilleure qualité. Le point au milieu indique une réponse linéaire.



En extérieur et pour la parole

Basculez en mode « loud » pour une utilisation en extérieur ou pour des applications nécessitant plus de puissance et une meilleure portée du son.

Tournez le bouton de contrôle « low » en position de 9 heures pour une clarté maximale de la parole (en réduisant les basses, vous augmenterez la durée de vie de la batterie).

En intérieur et/ou pour la musique

Mettez d'abord tous les contrôles à zéro (position 12 heures), ensuite réglez le son selon la qualité désirée (vérifiez que le commutateur soit en position normale « norm »).

Basculez en mode « norm » pour passer de la musique ou pour les applications en intérieur.

Mise en marche de deux systèmes sans fil

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer votre Sound Machine à deux récepteurs :

1. Mettez votre système sous tension « on », et tournez tous les émetteurs sur « off »
2. Recherchez la fréquence la mieux adaptée (voir page 11)
3. Mettez sous tension le premier émetteur
4. Configurer l'émetteur automatiquement (voir page 11)

Le premier émetteur doit toujours être sur « on ».

!! **Note** : Assurez-vous qu'un seul port émetteur IR fasse la synchronisation.

Sélection manuelle de la fréquence (récepteur seulement)

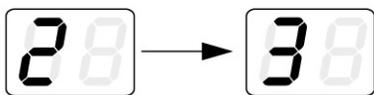
Pour sélectionner manuellement un groupe ou une fréquence, maintenez enfoncé le bouton « channel ». L'écran affichera alternativement le numéro du groupe et celui de la fréquence.



Relâcher le bouton « channel » quand l'un de ces numéros est affiché pour faire clignoter ce numéro. Puis, appuyez sur le bouton « channel » quand l'un de ces numéros clignote pour augmenter la valeur de un.

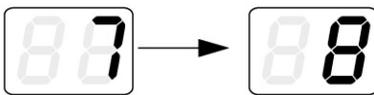
Pour activer un groupe ou une fréquence nouvellement sélectionné, attendre simplement que le numéro s'arrête de clignoter.

Pour changer la valeur du groupe, relâcher le bouton « channel » lorsque le premier chiffre affiche



... puis appuyer sur le bouton « channel » pour augmenter la valeur

Pour changer la valeur de la fréquence, relâcher le bouton « channel » lorsque le second chiffre affiche



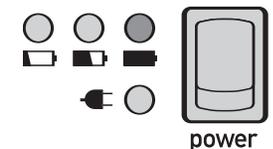
... puis appuyer sur le bouton « channel » pour augmenter la valeur.

Verrouillage et déverrouillage des commandes

Le verrouillage des commandes du système empêche de couper le son ou de changer de fréquence accidentellement.

- Pour verrouiller la fréquence : maintenir le bouton « channel » jusqu'à ce que les **deux** numéros clignotent (environ 10 secondes)
- Pour déverrouiller la fréquence : maintenir le bouton jusqu'à ce que les **deux** numéros clignotent (environ 5 secondes).

3- Mise sous tension ON (pour une utilisation sur secteur branchez la câble)



Regardez les indicateurs lumineux pour vous assurer du fonctionnement de l'appareil et du niveau de charge de la batterie.

Sur batterie (Leds du haut) : la Led verte signifie que la batterie est complètement chargée ou presque et prête à fonctionner. La Led jaune signifie qu'il reste entre 30 et 60% de charge et la Led rouge moins de 30% et qu'il faut recharger la batterie (voir « chargez la batterie »).

Sur secteur (Led du bas) : la SM22 fonctionne automatiquement sur le courant dès qu'elle est branchée au secteur et mise sous tension. La Led verte du bas s'allume dès que l'appareil est prêt à fonctionner.

4 - Réglage du niveau de volume et de la qualité du son

Augmenter le volume de l'entrée utilisée au niveau désiré (vérifiez que le micro ou l'entrée source soit activée !). Faites les réglages nécessaires (voir pages 6, 7 et 9 pour plus de détails).

Chargez la batterie

!! Chargez la batterie après CHAQUE utilisation.

La performance de la batterie sera nettement améliorée si le système est chargé complètement après chaque utilisation – ranger l'appareil avec une charge partielle réduirait considérablement la durée de vie de la batterie. (Pour de meilleurs résultats, la Sound Machine peut être laissée branchée au secteur pendant son immobilisation).

Comment charger la batterie ?

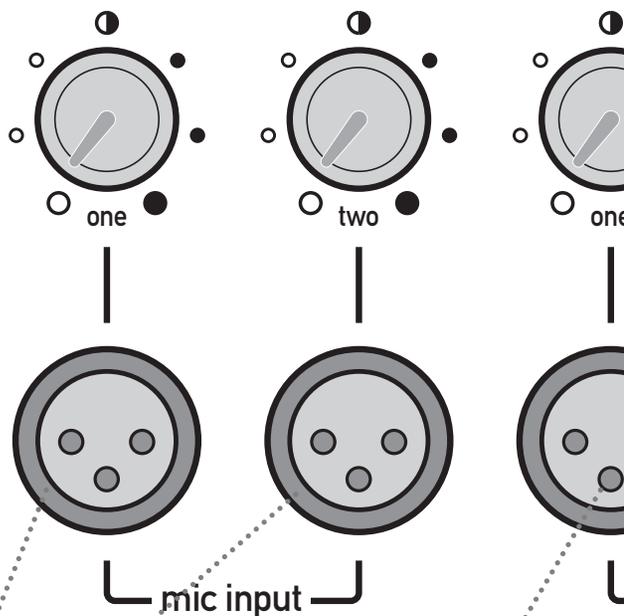
Branchez le cordon secteur à une prise de courant standard pour charger la batterie de la Sound Machine. L'appareil commence à se charger automatiquement et la led jaune s'allume.

La batterie est complètement chargée, quand la led verte reste allumée de façon continue. L'appareil est donc prêt à être utilisé ou rangé.



full
charging

Choisir une entrée



Branchez un micro avec un connecteur XLR sur l'une des deux entrées micros « mic input ». Le bouton situé au-dessus de l'embase sert à régler le niveau du volume.

Les entrées micros sont symétriques, de base impédance avec alimentation fantôme (10 volts) pour les micros de type électret.

Si vous avez besoin d'un long câble à votre micro, choisissez alors un micro symétrique afin d'éviter les interférences et la ronfle.

Branchez une source de niveau ligne, symétrique avec un connecteur XLR (comme à la sortie d'une console de mixage) sur l'entrée ligne « one ». Le bouton situé au-dessus de l'embase sert à régler le niveau du volume.

L'entrée ligne « one » est symétrique

Préférez l'utilisation de câble blindé pour éviter la ronfle et les interférences.

Pour coupler deux systèmes de son amplifiés afin de sonoriser un plus grand auditoire, branchez un câble de la sortie ligne du premier système à l'entrée ligne du second système.

Configuration du système sans fil

Chaque paire émetteur/récepteur doit avoir la même fréquence. Le système sans fil Shure utilise la mise en service automatique de l'émetteur pour synchroniser les fréquences de l'émetteur et du récepteur.

Note : les appareils émetteurs comme les téléphones portables peuvent perturber les transmissions audio sans fil. Éloignez les émetteurs et récepteurs de toute source effectuant des interférences.

Mise en marche d'un système sans fil unique

1. Sélectionner la fréquence automatiquement : Appuyez et relâchez le bouton « channel ». L'appareil va chercher de lui-même la fréquence la plus claire et la conserver.

L'écran affiche la fréquence courante

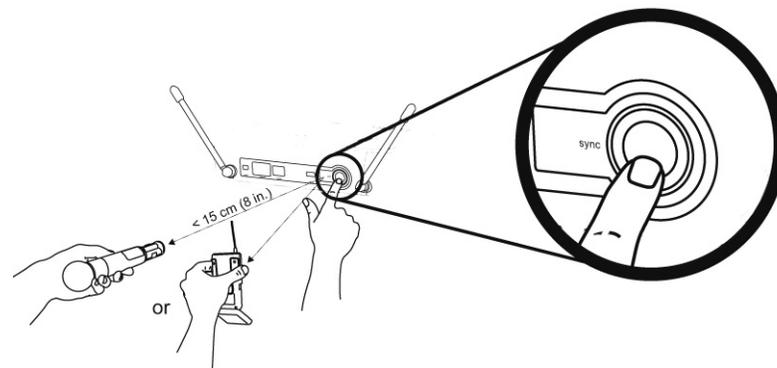


Appuyez sur le bouton pour rechercher la fréquence adéquate

Le système recherche la fréquence disponible la plus claire

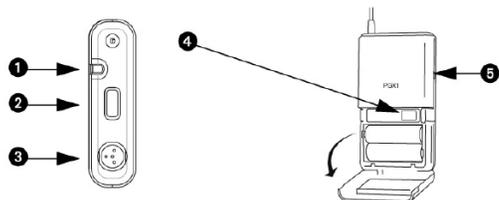


2. Configurer l'émetteur automatiquement : Mettez l'émetteur sous tension. Ouvrez le compartiment à piles de l'émetteur pour avoir accès au port infrarouge (IR) – voir pages 9 et 10. Présentez le port IR au récepteur, maintenez enfoncé le bouton **sync** jusqu'à ce que la lumière rouge, de l'émetteur et du récepteur, cesse de clignoter puis relâcher.



Quand la led « ready » du récepteur s'allume (vert), le système est prêt à être utilisé. Refermez le compartiment à piles de l'émetteur.

Fonctionnement du boîtier émetteur



- 1 Témoin alimentation / Infrarouge (IR) / Mute (coupure du son)

Vert	Prêt
Vert clignotant	Commandes verrouillées. voir « spé. de verrouillage »
Jaune	Coupure de son activée
Rouge clignotant	Transmission IR en cours
Rouge allumé	Pile faible
Rouge s'allumant par impulsions au démarrage	Piles complètement déchargées (il faut changer les piles pour pouvoir allumer l'émetteur)
Rouge s'allumant par impulsions après la synchronisation	Fréquences incompatibles : vérifiez que la fréquence de l'émetteur soit la même que celui du récepteur

- 2 Interrupteur de marche-arrêt On-Off / Commutateur de Mute (coupure de son) : Maintenez enfoncé pour mettre sous tension le boîtier émetteur (LED verte), et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour l'éteindre. Pour actionner ou enlever la fonction « Mute » appuyez et relâchez.
- 3 Entrée micro : jack 4 broches du microphone
- 4 Port IR : reçoit le faisceau infrarouge pour synchroniser les fréquences.
Note : Lors de l'utilisation de plusieurs systèmes, seul un port IR d'émetteur doit être exposé à la fois.
- 5 Commutateur de réglage de gain (voir explications ci dessous).

Changer les piles

Pour un meilleur résultat, mettez 2 piles alcaline de type AA dans l'émetteur ; la durée de vie des piles est d'environ 8 heures.

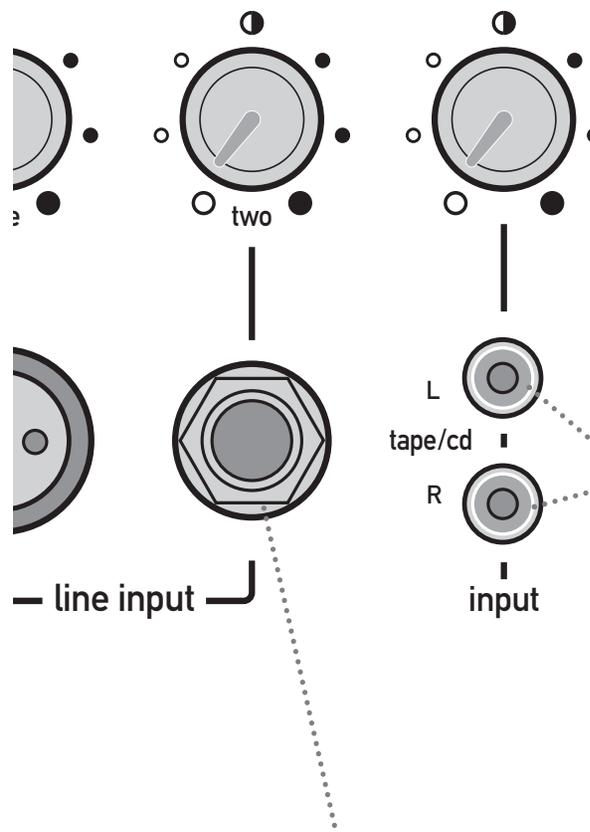
Quand le témoin de l'émetteur s'allume en rouge **1** changez les piles.



Réglage du gain

3 positions de gain sont proposées :

- **mic** : sortie bas niveau, micro
- **0** : sortie haut niveau du micro, guitare
- **-10** : à utiliser seulement si la distorsion du signal audio est élevée à cause d'un niveau d'entrée trop important.



Branchez tout type de source de niveau ligne avec un jack 6,35 (K7, instrument de musique etc ...) sur la deuxième entrée ligne « two ». Le bouton situé au-dessus de l'embase sert à régler le niveau du volume.

L'entrée ligne 2 est asymétrique.

Préférez l'utilisation de câble blindé pour éviter la ronfle et les interférences.

Branchez les sorties d'un K7 ou un lecteur CD externe avec les jacks (RCA) sur l'entrée « tape/cd ». Le bouton situé au-dessus de l'embase sert à régler le niveau du volume.

L'entrée « tape/cd » est de niveau ligne.

C'est une entrée double, ce qui signifie que le canal gauche et le canal droit s'unissent pour former un signal mono.

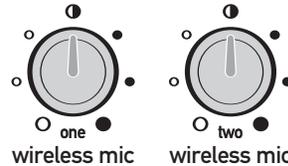
Fonctionnement du système sans fil

La Sound Machine SM22 est disponible avec un ou deux récepteurs sans fil Shure. Les explications données dans les paragraphes ci-dessous décrivent comment utiliser les émetteurs avec leurs récepteurs.

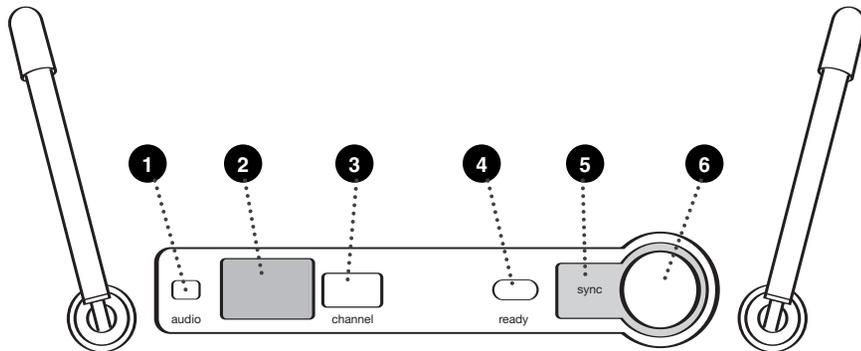


Utilisation du système sans fil

Le(s) récepteur(s) se met(tent) en marche dès que la Sound Machine est sous tension « on ». Relevez les antennes gauche/droite situées dans chaque angle. Le modèle avec un seul récepteur a deux antennes, celui avec deux récepteurs a quatre antennes. Aussi, notez que les contrôles de volume des récepteurs se situent sur le panneau arrière de la Sound Machine.

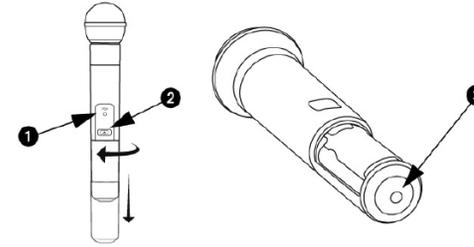


Caractéristiques et contrôles du récepteur



- 1 **audio** : LED audio qui indique le niveau de réception du signal entrant : vert pour normal, jaune pour fort et rouge pour l'écrêtage.
- 2 Visualisation de la fréquence : Voir « Config. d'un système sans fil » en page 11.
- 3 **channel** : bouton de la fréquence : Voir « Config. d'un système sans fil » en page 11.
- 4 **ready** : LED de couleur verte indiquant que le récepteur reçoit bien le signal.
- 5 **Port infrarouge (IR)** : transmet le signal IR à l'émetteur.
- 6 **sync** : poussoir pour synchroniser les fréquences de l'émetteur et du récepteur.

Fonctionnement du micro émetteur main



1 Led de mise sous tension / Infrarouge (IR) / Mute

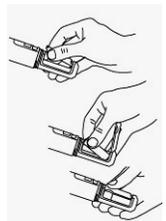
Vert	Prêt
Vert clignotant	Commandes verrouillées (voir « spécifications de verrouillage »)
Jaune	Coupeure de son activée
Rouge clignotant	Transmission IR en cours
Rouge allumé	Énergie de la pile faible
Rouge clignotant par impulsions après la synchronisation	Énergie de la pile complètement épuisée (il faut changer les piles pour pouvoir allumer l'émetteur)
Clignotant rouge lent après la synchronisation	Fréquences incompatibles : vérifiez que la fréquence de l'émetteur soit la même que celui du récepteur

- 2 Interrupteur marche-arrêt / On-Off / Commutateur de Mute (coupeure de son) : Maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour mettre en marche votre micro (LED verte), idem pour l'éteindre. Pour actionner ou enlever la fonction « Mute » appuyez et relâchez.
- 3 Port IR : reçoit le faisceau infrarouge pour synchroniser les fréquences.
Note : Lors de l'utilisation de plusieurs systèmes, seul un port IR d'émetteur doit être exposé à la fois.

Changer les piles

Pour un meilleur résultat, mettez 2 piles alcaline de type AA dans l'émetteur ; la durée de vie des piles est d'environ 8 heures.

Quand le témoin de l'émetteur s'allume en rouge 1 changez les piles.



Pour verrouiller l'émetteur

Pour éviter des manipulations accidentelles et fortuites pendant l'utilisation du micro sans fil, il est possible de verrouiller l'émetteur (micro main ou boîtier émetteur).

- Pour bloquer les contrôles : l'émetteur sur « off », maintenez le bouton de mise en marche « power » en bas jusqu'à ce que la LED verte clignote (environ 5 secondes)
- Pour déverrouiller les commandes : l'émetteur sur « on », maintenez le bouton de mise en marche « power » en bas jusqu'à ce que la LED verte clignote (environ 5 secondes).